

Age Sale!

ered for sale by PUBLIC clock noon, on THURS- June next, 1884, at the rier, No. 569 Sussex St., wa, under the power of certain mortgage which the time of sale, the folo- dants namely: the west eleven, on the south side the City of Ottawa.

obtained from the under- A. OLIVIER, Vendors solicitor.

GLACE!

marchands de glace de ondule les arrangements de la saison..... \$5.00 la saison..... 7.50 jour par mois..... 1.50 do 2.25

J. CHRISTIE & Co. D. N. CHARLEBOIS, M. LAPOINTE & Co. 884. 3m

nt "Queen"

14, Rue ELGIN première classe n'est de marche de tous les Toitours à point, hie la saison. Repas à elle à manger des dames. On fait une spécia- huitres et des diners

ont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire. lan

EAUX!

PRINTEMPS. Chapeaux est des plus

RIERS GOUTS des manufactures, 1884

OC, Parapluies, par les Sau- etc.

COTE

Rideau. SON, L.D.S. RISTE

des dentiste de Phila- royal des dentistes, SPARKS, (l'Hotel Russell.) ience. 1a

D'HABITS

PS et d'ETE

ES CHAPEAUX rables et comprend nouveautés.

même trop considé- ns le diminuer en

BON MARCHE.

RTIMENT DE

ISES est le plus considé- n cette ville.

plus Populaires.

QU'INFINIE DR

S, BAS, CHAUSSETTES, CORPS, etc.

ELLINGTON, et Cie 1a

PANET, L. B. eur, Notaire, etc

EAU ET SUSSEX, WA. ue Sussex. 1a

PRUCINE

es meilleures propa- offertes jusqu'ici elle, pour le soulage- immédiat et la gué- de la toux, du Rhum. Bronchite, de l'É- ent, de la Grippe e. et les maladies de n et des Pouxons andre partout à 25 et Lontelle. McGALE, Chimiste, Montréal

FEUILLETON

FAUTE ET CRIME

TROISIEME PARTIE

(Suite)

—Ah! vous savez cela aussi, monsieur Morlot; cela ne doit pas m'étonner, vous savez tout Eh bien, oui, maintenant j'ai deux enfants qui partagent ma tendresse, et je ne donne plus un baiser à Maximilienne sans en mettre un autre sur le front d'Engène.

—Et c'est aujourd'hui, je l'aime, quand je l'ai adopté, quand j'ai décidé qu'il porterait le nom de Coulange et qu'il aurait la moitié de la fortune de ma fille. c'est aujourd'hui que vous venez me dire: "Il a été volé, il faut le rendre!" Voyons une chose pareille ne se discute même pas; c'est insensé!... Le rendre? Pourquoi? A qui?

Morlot se leva, gravement, et répondit: A sa mère!

X

LES ÉTAPES DE MORLOT

Ces mots frappèrent la marquise comme un coup de foudre. —Sa mère! sa mère! s'écria-t-elle affolée, je la croyais morte. —La mort, en effet, l'a approchée de bien près; mais au moment de la frapper, elle a reculé devant son innocence et sa jeunesse.

—On m'avait dit aussi qu'elle était devenue folle et qu'on l'avait enfermée dans un hospice d'aliénées. —On ne vous avait pas trompé, madame la marquise; mais après avoir passé près de dix-huit mois à la Salpêtrière, elle en est sortie guérie.

—Pauvre mère! murmura la marquise, se parlant à elle-même. Je comprends, reprit elle avec un accent douloureux, c'est elle qui vous a envoyé me réclamer son enfant?

—Je lui ai promis de le lui rendre, et je viens vous le réclamer en son nom; mais elle ne sait pas encore que je l'ai retrouvé.

—Jusqu'à présent, j'ai cru devoir ne lui rien dire. —Pourquoi?

—Pour donner à madame la marquise le temps de prévenir son mari et lui permettre de prendre les dispositions qu'elle jugera nécessaires.

—Ah merci! Là encore, vous avez eu une noble inspiration! —Je sais quelles difficultés vont se dresser devant vous, madame la marquise!

—Ah! dit-elle en faisant un haut le corps, vous me rappelez à la réalité. Les difficultés, elles sont effroyables. Je suis dans une situation épouvantable, horrible. Mon Dieu, que faire?

—Ce n'est pas à moi à vous le dire, madame la marquise. —Tout autour de moi se dressent des fantômes menaçants. Révéler le crime à mon mari... l'acte civil à casser, le scandale, la honte, le mépris... Oh! c'est horrible. Je cherche une issue, je ne la trouve point. Je ne vois qu'une chose terrifiante, sinistre, la terre qui creuse sous mes pieds, le précipice dans lequel je vais tomber. Que faire? que faire?

—En pensant à la mère, interrogez votre cœur, madame la marquise, dit Morlot; c'est lui qui vous dira ce que vous devez faire.

—Ah! s'écria-t-elle avec une douleur inexprimable, je ne sais plus si j'ai un cœur et une âme, je n'ai plus conscience de mon être.

—Je vous en prie, madame, calmez-vous. Je vous le répète, je vous donnerai trois mois, s'il le faut. Songez seulement que depuis que la raison, lui est revenue, la mère attend son enfant.

Son enfant! répéta la marquise. —Il y eut un assez long silence.

—Est-ce qu'elle est riche? demanda tout à coup la jeune femme.

—Elle n'a qu'une modeste aisance. —Quel est son nom? —Gabrielle Liénard.

—Les langes que portait l'enfant et que j'ai conservés sont marqués G. L. Physiquement, comment est-elle?

—Vous la connaissez, madame la marquise; vous l'avez vue. —Je l'ai vue dites-vous?

—Et vous la connaissez sous le nom de madame Louise. La marquise sursauta.

—La jeune femme du jardin des Tuileries, dit-elle. Oh! la voix du sang!

—Monsieur Morlot, reprit-elle, savez-vous où elle est actuellement?

—Oui, madame, elle est tout près d'ici, à Miéran.

—A Miéran avec une autre jeune femme, son amie. —Ma femme, madame la marquise.

—Je comprends, fit-elle avec un sourire navrant, elle est à Miéran, tout près de son enfant, afin de n'avoir que quelques pas à faire pour le reprendre.

Morlot garda le silence. —Ainsi, dit-elle, en affirmant sans sa voix, il faut rendre l'enfant!... Nous ne pouvons le garder; ce serait monstrueux, ce serait un nouveau crime. D'ailleurs, elle demanderait justice, et la justice et la loi, qui sont pour elle, nous condamneraient. Elle est la mère!

—Monsieur Morlot, la pauvre Gabrielle a trop longtemps souffert, ce soir ou demain, dites lui la vérité et aussi que son fils lui sera rendu; oui, il lui sera rendu, je vous le jure! Le marquis est absent pour quinze jours, vous m'accorderez ce temps pour réfléchir, pour me préparer au sacrifice, n'est-ce pas?

—Madame la marquise peut prendre le temps qu'elle voudra, répondit Morlot.

—Quinze jours me suffiront pour réunir toutes mes forces afin de triompher de moi-même. Immédiatement après le retour de M. de Coulange, l'enfant sera rendu à sa mère. Cela n'empêchera pas le marquis de l'aimer, d'être son protecteur et d'assurer son avenir. Je ne parle pas de moi; oh! moi, je suis perdue! je disparaîtrai, j'irai cacher quelque part, derrière les hautes murailles d'un cloître, ma douleur et ma honte!... Ah! Dieu serait bon pour moi si, après m'être confessée à mon mari, il ordonnait à la mort de me délivrer de la vie!

Sa tête retomba sur sa poitrine et elle se mit à sangloter. Au bout d'un instant, elle se leva; ses jambes chancelaient. Pour ne pas tomber, elle fut obligée de s'appuyer sur le dos nu fauteuil.

Morlot s'était levé aussi et avait pris son chapeau. —Je suis brisée, dit-elle en poussant un long soupir; excusez-moi de vous renvoyer ainsi, mais j'ai besoin d'être seule pour pleurer et pour prier.

Morlot s'inclina et marcha vers la porte. —Monsieur Morlot, encore un mot; j'oublierais mon frère. Vous savez ce que je désire. puis-ce compter sur vous?

—Je remplirai de mon mieux la mission que madame la marquise veut bien me confier, dit-il.

—Merci. Grâce à vous, tout ne sera pas perdu. Ce soir, j'écrirai au notaire. Vous rappellerez-vous son adresse? M. Lebarbier, 54, rue de Lille.

—Elle est gravé dans ma mémoire. —Je voudrais bien que vous puissiez faire cela d'ici huit jours.

—Ce sera fait. —Bien.

Morlot la salua de nouveau et sortit de la chambre. Une heure après, il était à Miéran.

(A suivre.)

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pilules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Perte et Gain

CHAPITRE I.

"Il y a un an je souffrais d'une fièvre bilieuse."

"Mon médecin déclara que j'étais guéri, mais j'eus une rechute avec des douleurs terribles dans le dos et les côtés, et je devins si mal que

Je ne pouvais pas remuer! J'amalgamais!

De 228 livres je tombai à 120. Je prenais des remèdes pour le foie, mais sans succès. Je ne croyais pas avoir plus de trois mois à vivre. Je commençai à prendre des Amers de houblon. Immédiatement mon appétit revint, les douleurs me quittèrent, et après avoir bu quelques bouteilles, j'étais non seulement aussi sain qu'un souverain, mais j'étais plus qu'apparavant. Je dois la vie au Amers d'houblon."

Dublin, 6 juin 1881. R. FITZPATRICK. COMMENT DEVENIR MALADE.—Exposez-vous au froid la nuit et le jour; mangez beaucoup sans prendre d'exercice; travaillez trop sans prendre de repos; soyez continuellement sous les soins du médecin; prenez tous ces vils remèdes à bas prix annoncés partout, et alors vous aurez besoin de savoir "comment devenir en bonne santé?" ce à quoi on peut répondre en quatre mots: Prenez les Amers de houblon.

NOUVELLE MANUFACTURE

BIJOUTERIES

Bloc de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et il exécute sous le plus court délai tout ce qui est demandé, tels que bagues, Boucles d'oreilles, Anneaux, Épingles, Chaines, Croix en or et en argent. Tout ouvrage garanti et à très bas prix. Une visite est sollicitée.

C. H. DOUCET,

Propriétaire

2 fév 81

PAUL T. C. DUMAIS,

Arpenteur de la Puissance et de la Province de Québec.

Explorations et arpentages faits à la demande des propriétaires de limites, de fermes et de terrains miniers, ainsi qu'au plan et journal d'arpentage (Field Books). Bureau: 23 rue de l'Eglise, Ottawa.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNER

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE,

Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q.

McDOUGALL & CUZNER 1a

31 octobre 1883.

OU CLERGE

OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que

VASES, CALICES, PATÈNES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSOIRS, CHANDELIERES, Et autres ornements d'autels.

Calices et Cibouires dorés au vermeil, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa

J. F. GARROW,

170, RUE SPARKS

Ottawa, 29 janvier 1883. 1a

J. B. ARIAL,

PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER.

MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES,

526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

17 mars 1883 1a

Aux Inventeurs

J. Coursole & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont.

B. P.—Boîte 68, 24 Fév. 1883

LA PROTECTION SANS EGALÉ

ISAIE DAZE

Manufacturier

(ET) MARCHAND DE CHAUSURES

EN GROS ET EN DETAIL, COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire sa voir à ses nommeuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général, qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSURES

M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit.

Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE

Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes

Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfactions garanties. Prix très modérés.

UNE VISITE EST SOLICITEE

Les marchands de la campagne feront bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE,

Propriétaire.

16 mai 84

CHAS DESJARDINS

No. 7 RUE ELGIN, OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE

sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES: La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do, La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000

ASSURANCES SOLICITEES. AGENT FINANCIER DE PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins,

Block de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. lan

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE Recouvertes de sucre.

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, toupeur du foie, maux de tête, indigestion, étourdissements et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou de personnes âgées. Les PILULES de Noix Longues Composées, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal

NOUVEAU MAGASIN

DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DÉCORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR

GEO. PHILBERT

Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE, 11 fév 1884 6m.

ÉPILEPSIE HYSTÉRIE CONVULSIONS MALADIES NERVEUSES Guérison souvent! Soulagement toujours! SOLUTION ANTI-NERVEUSE DE Laroyenne VENTE EN GROS PARIS, 7, Boulevard Denain, 7, PARIS PHARMACIE DUREL Dépôt à Québec, chez le Dr Ed. MORIN & Co., et dans toutes Pharmacies du Canada.

HUILE DOCTR DUCOUX HUILE DE FOIE DE MORUE Iodo-Ferrée au Quinquina et aux Ecorces d'Oranges Amères Ce précieux médicament, traité des longs travaux et des persévérantes études du Docteur DUCOUX, remplit sous une seule forme l'huile de Foie de Morue, le Fer, le Quinquina et le Sirop d'Ecorces d'Oranges Amères. Les éléments qui entrent dans la composition de ce produit expliquent suffisamment son immense succès et l'augmentation constante de sa consommation. Il ne peut mieux qu'il est prouvé de toutes les qualités nécessaires pour guérir l'Anémie, la Chlorose, les Maladies de l'Estomac, les Bronchites, les Catarrhes, la Phthisie et toutes les Affections Chroniques. Les Médecins les plus éminents recommandent tout particulièrement ce médicament, d'une odeur agréable, sans mauvais goût et dont l'usage est facile, économique. Dépôt général à Paris: Dr DUCOUX, 209, rue St-Denis. A Québec: Dr Ed. MORIN & Co., Pharmaciens-Chimistes, 314, rue St-Jean.

PILULES PURGATIVES EXTRACT D'ÉLIXIR TONIQUE ANTI-GLAIREUX du Dr GUILLÉ Préparé par PAUL GAGE, Phien, seul Propriétaire, 9, r. de Grenelle-St-Germain, PARIS L'action de l'ÉLIXIR GUILLÉ est toujours bienfaisante. Comme Purgatif, il est tonique en même temps qu'affaissant; il agit et corrige toutes les sécrétions et donne de la force aux organes. N'exigeant pas une diète sévère, il peut être administré avec un égal succès aux enfants et aux vieillards sans crainte d'aucune espèce d'accident. Une expérience de plus de soixante années a démontré que l'ÉLIXIR GUILLÉ était d'une efficacité incontestable contre toutes les FIÈVRES ÉPIDÉMIQUES, DYSSÉTERIES, CHOLÉRA, AFFECTIONS GOUTTEUSES et en général comme DÉPURATIF dans toutes les MALADIES CONGESTIVES. Les Pilules d'Extrait d'Élixir du Dr Guillé contiennent, sous un petit volume, toutes les propriétés toniques et purgatives de cet Élixir. Elles conviennent surtout à la classe ouvrière, à laquelle elles évitent les dépenses considérables des maladies et les pertes de temps. Dépôt à Québec: Dr Ed. MORIN & Co., Pharmaciens-Chimistes, 314, rue St-Jean.

M. C. O. DACIER a ces médecines en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est. CHANGEMENT D'HEURE 4 CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours 4 CHARS PULLMAN. Raccordement à la rare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc. Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux îles de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany, et New-York. A partir du lundi 19 Nov. 1883, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa. Arr. à Montréal. 8.00 a.m. 11.35 a.m. 4.50 p.m. 8.20 p.m. Prt de Montréal. Arr. à Ottawa. 8.45 a.m. 12.20 p.m. 4.30 p.m. 8.00 p.m. Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc. Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccorderont au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant d'Ottawa à 4.50 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10.40 p.m., Burlington 12.10 a.m., Montpelier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 3.35 a.m., Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m., Lowell 7.33 a.m., et Boston 8.30 a.m. Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R. Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

MACHINES A COUDRE Le plus grand assortiment de Machines à Coudre des MEILLEURES FABRIQUES et aux conditions les plus avantageuses, comprenant (pour usage domestique) Royal, Wilson, Stewart, Wood, Wheeler et Wheeler & Wheeler. (Machines à Coudre pour fabrique) Wheeler D & F. Singer de Wilson No. 2. Machines de Pearson pour couture avec le fil creux et avec le bras dur. Machines de Jones à rapicorder pour les fabricants de chaussures. R. W. MARTIN 36, Rue Rideau. 1er Fév. 1884

Sirop des Enfants du Dr Goddard Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal, l'École de Médecine de l'Université du Collège Victoria. Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc. Demandez le Sirop du Dr GODDARD et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis. PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. McGALE, R. Chimiste, Montréal. 1a